

# HOONVED

PEOPLE · PASSION · INNOVATION

**Serie HPW - Lavaoggetti in doppia parete**

*HPW Series - Double-skin utensils washers*








## Serie HPW HPW Series

### Lavaoggetti in doppia parete Double-skin utensil washers

#### Ideali per / Suitable for

-  Pasticcerie  
Confectioneries
-  Panetterie  
Bakeries
-  Macellerie  
Butcheries
-  Gelaterie  
Ice Cream Shops

#### Performance / Performance

-  4 cicli di lavaggio  
4 wash cycles
-  Doppia parete  
Double wall
-  BREAK TANK System (BT) di serie  
BREAK TANK System (BT) standard on all  
the models

## La lavaoggetti robusta, affidabile e vicina all'operatore

La serie HPW si compone di 4 modelli di lavaoggetti con altezza utile da 650mm e 4 modelli con altezza utile superiore da 820mm.

Il pannello di controllo è estremamente intuitivo e fornisce all'operatore le informazioni necessarie sui cicli di lavaggio, il loro stato di avanzamento e le temperature delle vasche.

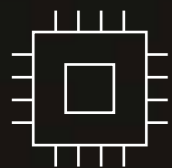
La connessione wi-fi offre al kitchen manager e al tecnico la possibilità di controllo remoto e la risoluzione di qualsiasi problematica in tempo reale.

## The sturdy, reliable and next-to-the operator pots & utensils washer

The HPW range consists of 4 extremely sturdy, performing and technological advanced utensil washers. Available with 650 or 820 mm clearance.

The new control panel is highly intuitive and provides the operator all information on washing cycles, their status, wash and rinse temperatures, eventual malfunctions.

The possibility of wi-fi connection offers the kitchen manager and the certified technician the possibility to control the unit remotely and solve any problem in real time.



## Altezza utile superiore

L'altezza utile, fino a 820mm, permette alla serie HPW di rispondere alle esigenze del settore, e di lavare anche gli oggetti più ingombranti.

## Superior Clearance

The **up-to-820mm clearance** allows the HPW series to meet the needs of the sector and to wash even the bulkiest items.



## Ergonomia

Possibilità di avviare in automatico il ciclo di lavaggio alla chiusura della porta. Semplice e immediato!

## Ergonomics

Possibility to activate automatically the washing cycle through the door closing.



## Potenti e performanti

Le lavaoggetti della serie HPW sono disponibili in diversi formati, con altezza utile da 650 a 820mm, per soddisfare ogni esigenza di lavaggio di pasticcerie, panetterie, macellerie, gelaterie e ristorazione collettiva.

## Powerful and clever

Available in different dimensions, with up to 820mm clearance, they can meet every wash requirement of confectioneries, bakeries, butcheries, ice cream shops and institutional catering.

## Robuste e affidabili

La struttura in doppia pannellatura, la porta sdoppiata e controbilanciata e le aste di lavaggio e di risciacquo in acciaio AISI 304 assicurano la massima robustezza ed ergonomia.

## Robust and reliable

The double wall structure, the wash and rinse arms in stainless steel AISI 304 and the counterbalanced split door guarantee the maximum robustness and ergonomics.



HPW40 BT/ HPW40 A BT



HPW60 BT / HPW60 A BT



HPW80 BT / HPW80 A BT



HPW130 BT /HPW130 A BT

**Altezza utile porta / Clearance**

650 / 820 mm

**Cesto / Rack**

550x570 mm

**Altezza utile porta / Clearance**

650 / 820 mm

**Cesto / Rack**

650x700mm

**Altezza utile porta / Clearance**

650 / 820 mm

**Cesto / Rack**

810x700mm

**Altezza utile porta / Clearance**

650 / 820 mm

**Cesto / Rack**

1320x700mm

## Facilità di manutenzione *Ease of maintenance*

Il pannello frontale inferiore a tutta porta consente l'accesso al vano tecnico.

**Con un semplice gesto, il manutentore potrà così accedere alla componentistica, che è organizzata nel vano in modo da offrire la possibilità al tecnico di una prima diagnosi, senza dover spostare la macchina.**

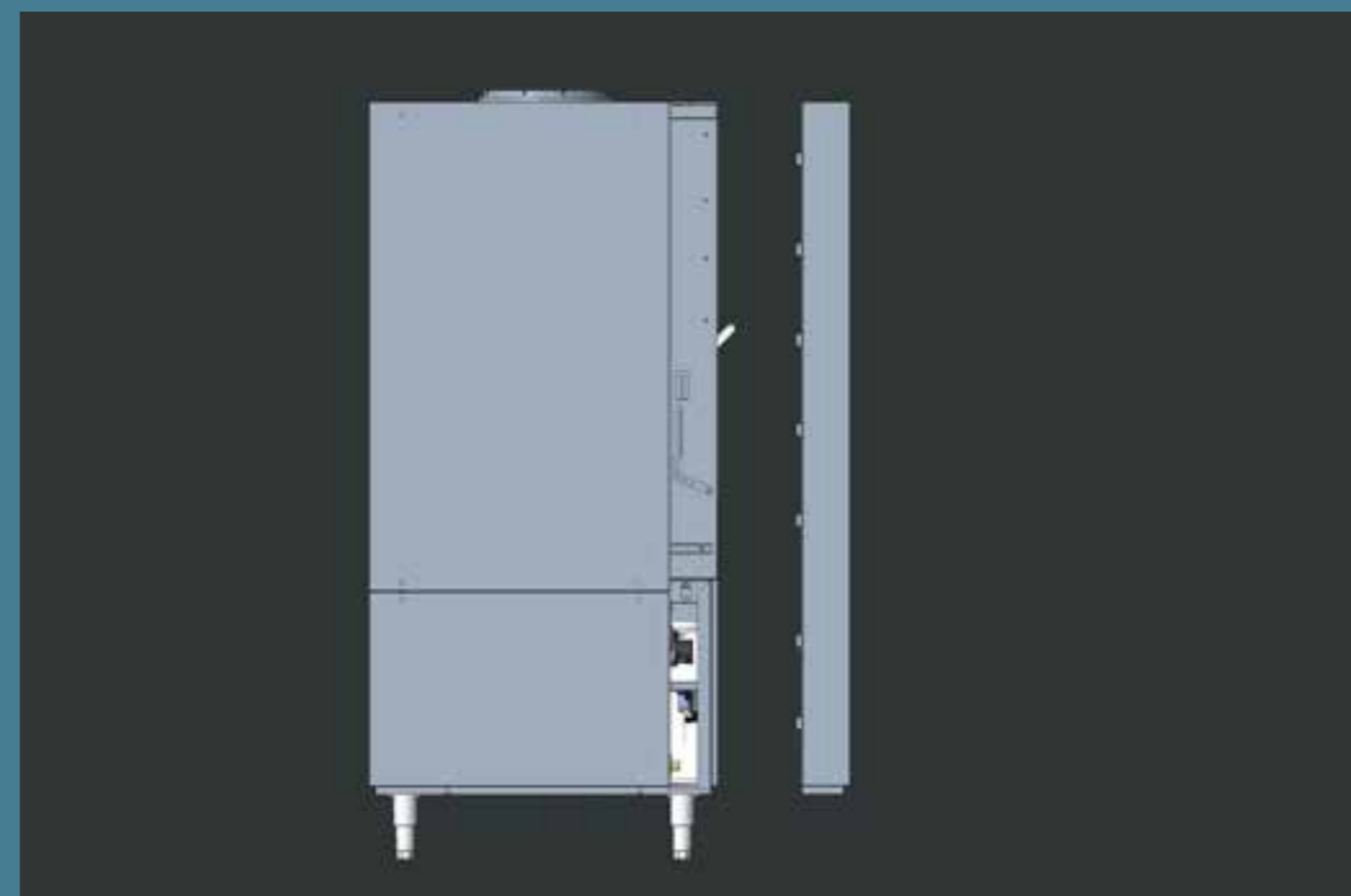
**I montanti laterali a tutta altezza sono facilmente estraibili** e permettono con estrema facilità di verificare o sostituire le molle di bilanciamento della porta e accedere alla componentistica disposta lateralmente nel vano tecnico.

*The full-length lower front panel allows the certified technician to access the technical compartment. **With a simple gesture, he/she will thus be able to access all components, which are organized in the compartment to offer the technician the possibility of a first malfunction diagnosis, without the need to move the unit.***

***The full-height side uprights are easily removable and allow to easily check or replace springs or access the components placed laterally.***

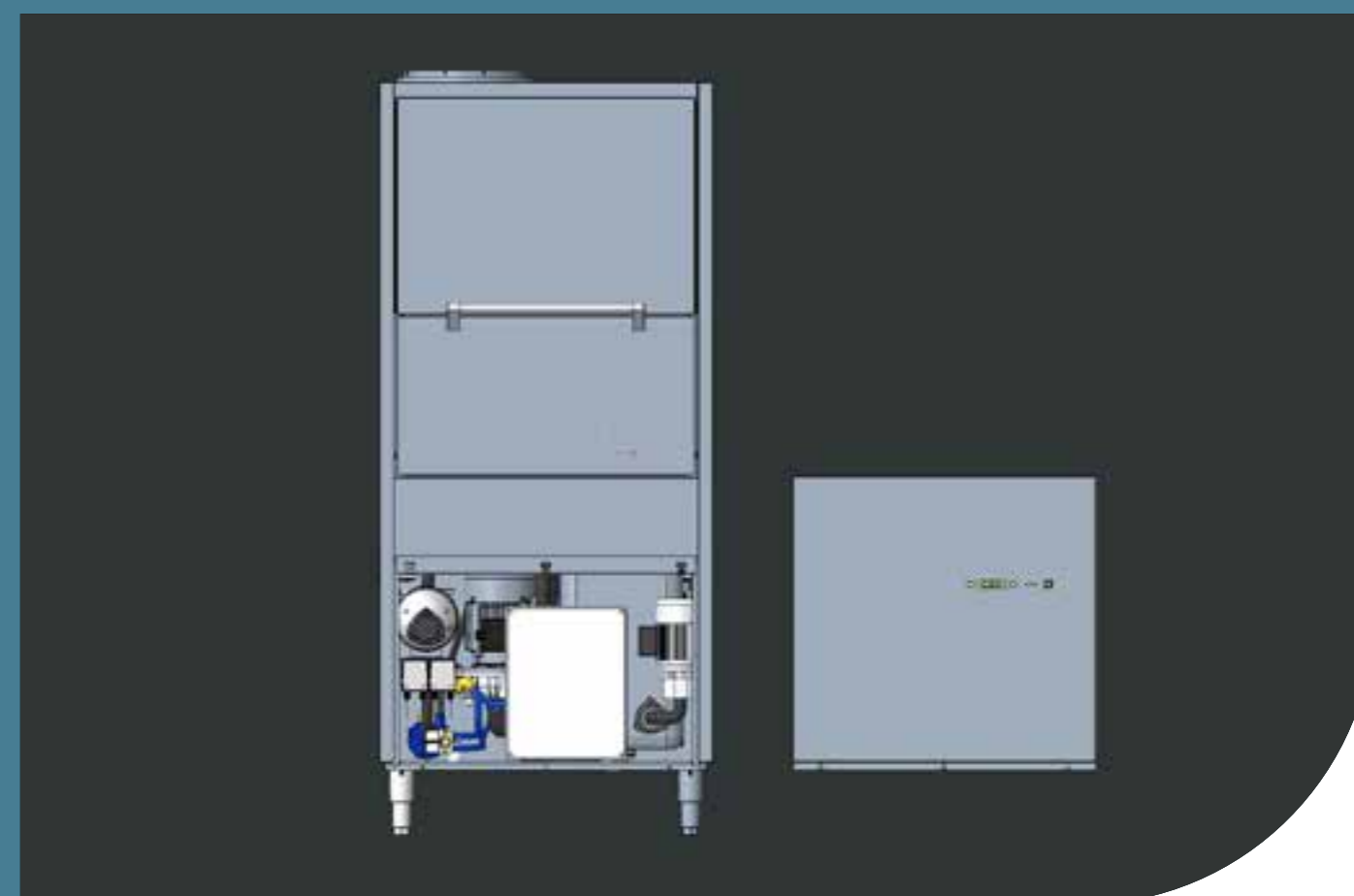
Montanti laterali a tutta altezza facilmente estraibili

*Easy-to-remove full-height side uprights*



Pannello frontale inferiore a tutta porta

*Full-length lower front panel*



## Igiene perfetta

- Ottima accessibilità all'interno della macchina per facilitare la pulizia quotidiana
- Interno della macchina completamente arrotondato
- Filtri vasca in acciaio inox di facile estrazione
- Pompa dotata di filtro di aspirazione per evitare l'ingresso e il deposito di sporco e residui nel circuito di lavaggio

## Perfect hygiene

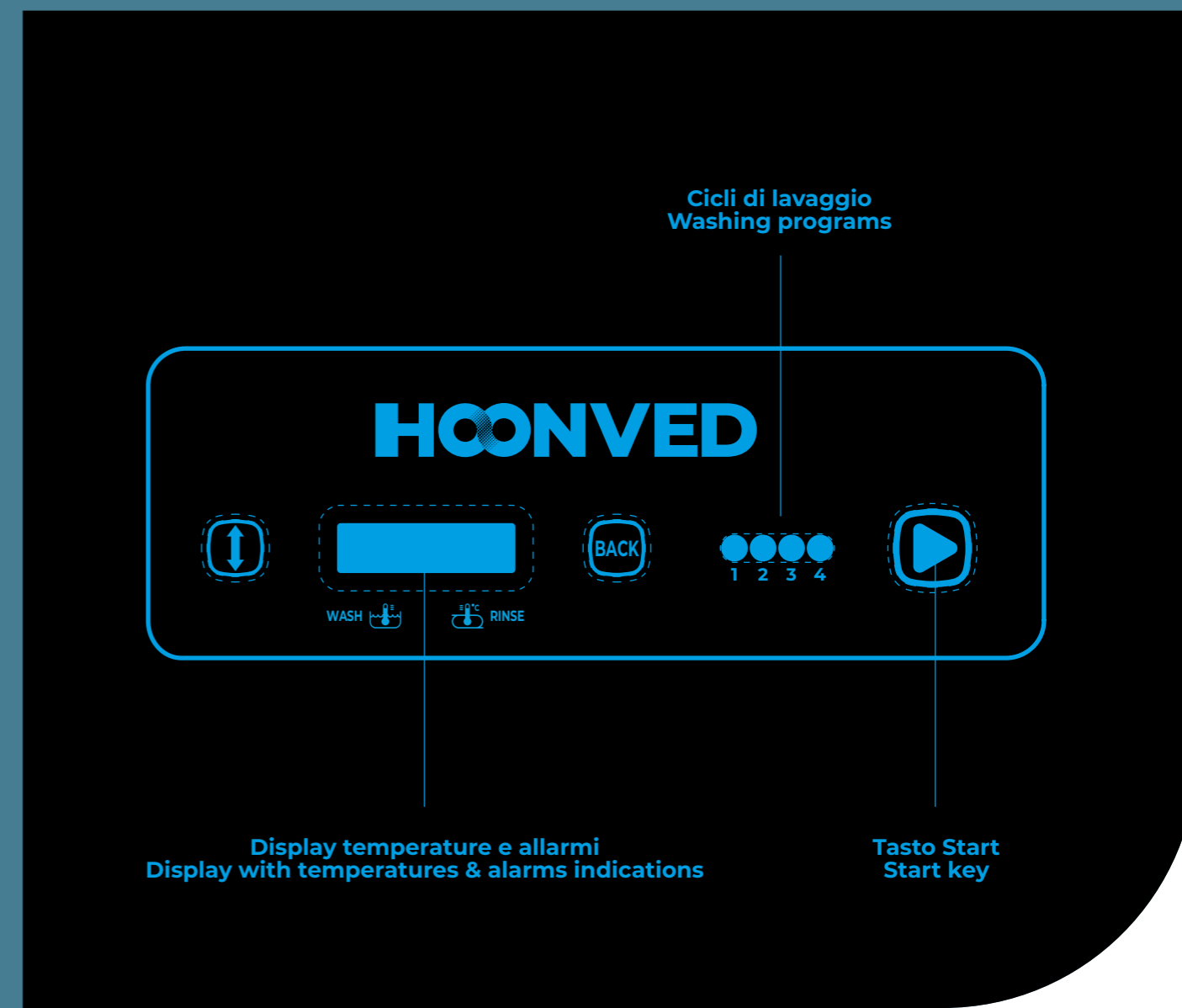
- *Excellent accessibility inside the machine for easy daily cleaning*
- *Machine completely rounded inside*
- *Stainless steel tank filters easy to remove*
- *Suction pump filter to prevent the depositing of dirtiness and leftovers in the wash circuit*

## Pannello comandi intuitivo

- L'intuitivo pannello comandi permette di visualizzare sul display digitale i 4 cicli di lavaggio e risciacquo preimpostati, con durate e temperature personalizzabili. **Il tasto START multifunzione utilizza colori diversi per indicare lo stato della macchina; un countdown alfanumerico permette di tenere sotto controllo lo stato di funzionamento del ciclo.**
- **Il pannello di controllo mostra i principali parametri di funzionamento, evidenziando eventuali anomalie, controllando facilmente l'attività ed essere sicuro che il protocollo HACCP sia rispettato.**

## User-friendly control panel

- *The intuitive user design features clear cycle monitoring, colour-coded status indicators as well as four different programming options for washing cycles, with personalized times and temperatures, that deliver precision cleaning. **The cycle status is indicated via alphanumeric countdown. The self-diagnostics is via codes to show machine status***
- *The control panel also shows all functioning parameters and highlights any anomalies. This allows for easier monitoring and ensures that the machine is in full compliance with HACCP protocols.*



## Connessione Wi-Fi

Per essere sempre connesso alla tua lavastoviglie, controllare e ottimizzare i consumi e verificarne lo stato di attività.

Anche il tuo tecnico potrà connettersi in tempo reale, modificare i parametri ed effettuare qualsiasi operazione da remoto.

I vantaggi per te:

- **Prestazione costanti e ottimizzazione dei consumi di acqua, energia e detersivo.**
- **Riduzione fino al 50% del numero di trasferte per interventi tecnici!**
- **Possibilità per il tecnico di pianificare interventi di manutenzione preventiva**

## Wi-Fi connection

*To always be connected to your utensil washer, control and optimize consumptions and check its activity status.*

*Your technician will be able to monitor the unit in real time, modify its parameters and carry out maintenance operations remotely.*

*The main advantages for you:*

- **Constant performances and optimization of water, energy and detergent consumptions**
- **Money and time savings: up to 50% reduction in onsite technical interventions!**
- **Possibility for the technician to schedule predictive maintenance interventions.**

## Hoonved dashboard web

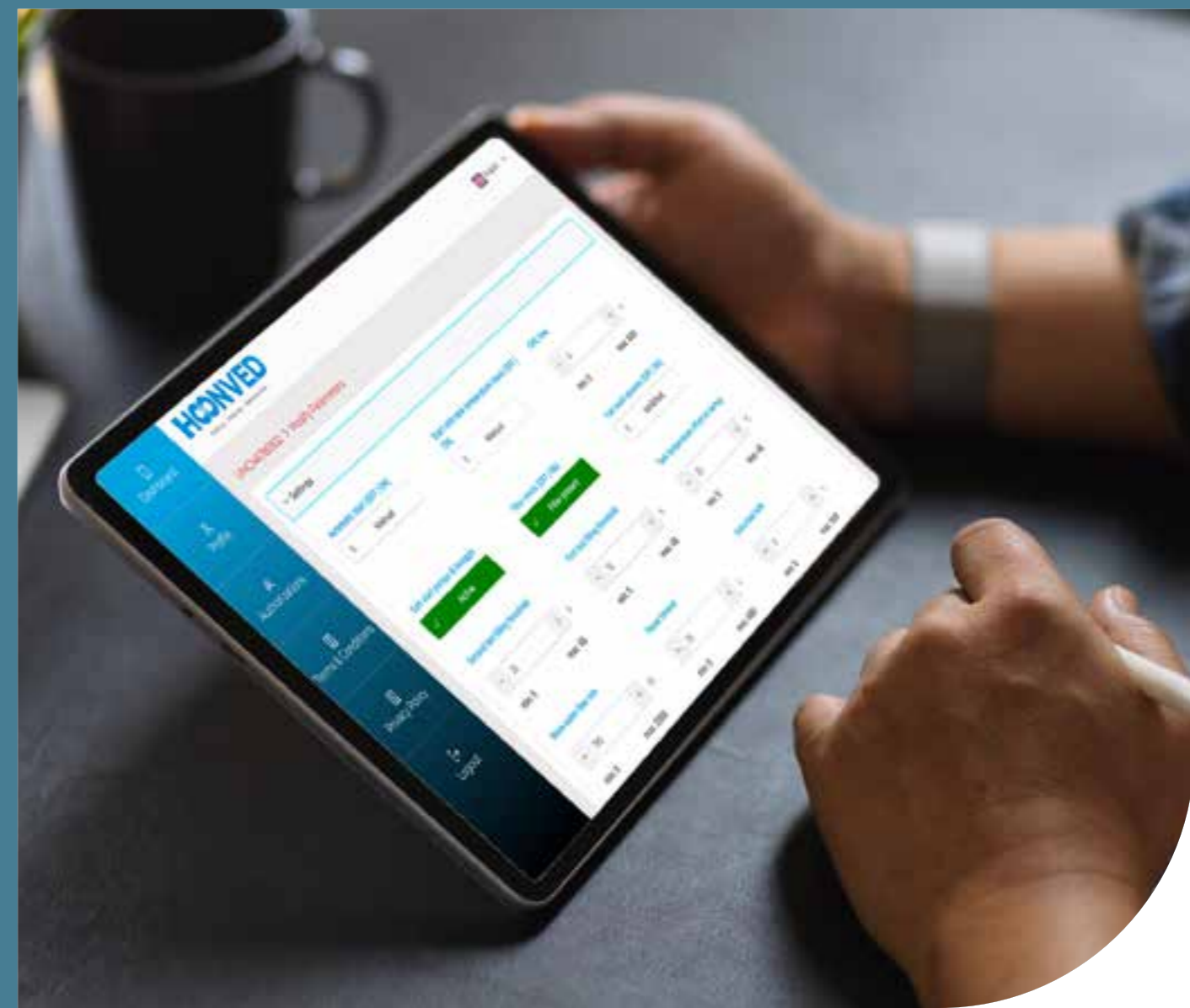
Semplice ed intuitivo, il portale ti permette di:

- Controllare da remoto la lavastoviglie;
- Visualizzare e scaricare i record su consumi totali & statistiche di utilizzo della macchina;
- Visualizzare e scaricare di dati HACCP;
- Aggiornare il Firmware e i parametri;
- Rilevare allarmi e supportare nella risoluzione
- Accedere alla documentazione relativa alla lavastoviglie

## Hoonved dashboard web

Simple and intuitive, the Hoonved portal allows you to:

- Remotely control the dishwasher;
- Check and download total consumption records & machine usage statistics;
- View and download HACCP data;
- Update Firmware and parameters;
- Detect alarms and support in resolution
- Access your dishwasher documentation



## Sistema BREAK TANK (BT)

Sistema BREAK TANK (BT) è di serie su tutti i modelli della serie HPW.

Questa esclusiva tecnologia:

- assicura che il risciacquo avvenga a pressione e temperatura costanti
- impedisce di effettuare cicli di lavaggio in assenza di acqua
- impedisce il ritorno dell'acqua del boiler nella rete idrica

## BREAK TANK System (BT)

BREAK TANK System (BT) standard on all the models. This exclusive technology:

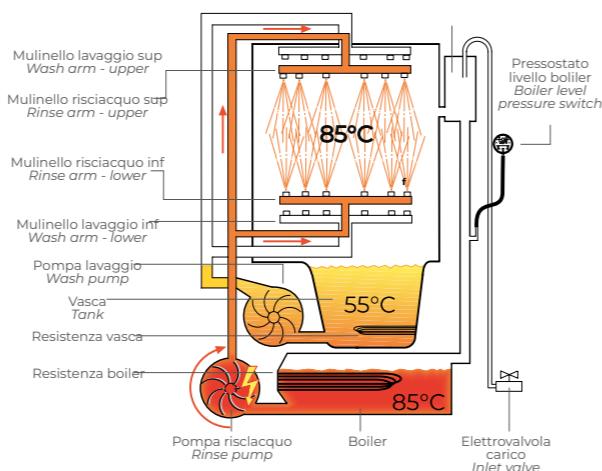
- allows rinse at constant pressure and temperature
- prevents wash cycles without water
- prevents boiler water backflow towards the water supply

## Accessori

- Dosatore brillantante standard
- Dotazione standard di cestelli
- Su richiesta:
  - doccia esterno
  - pompa detersivo
  - ruote
  - pompa di scarico
  - recuperatore di calore
  - pompa di calore
  - boiler potenziato

## Accessories

- Rinse-aid pump standard
- Set of standard racks
- On request:
  - external shower
  - detergent pump
  - wheels
  - drain pump
  - condenser
  - heat pump





## Condensatore di vapori (RCC)

Il sistema permette di condensare i vapori generati durante il ciclo di lavaggio assicurando un miglioramento dell'ambiente di lavoro e significativi risparmi energetici.

Il condensatore di vapori è un sistema che si basa sull'utilizzo del calore/vapore generato durante il ciclo di lavaggio/risciacquo per pre-riscaldare l'acqua di alimentazione della macchina.

### BENEFICI

- Risparmi energetici
- Non contiene filtri e non richiede alcuna manutenzione
- Niente vapore né umidità nella stanza, con conseguente miglioramento delle condizioni dell'ambiente di lavoro

## RCC condensing unit

*The system allows to condensate the steam generated during the washing phase assuring a better working area and important energy savings.*

*The system is based on the use of the heat/steam generated during the wash/rinse phase to preheat the water of the machine supply.*

### ADVANTAGES

- Saving energy
- This system does not contain filters; no maintenance is required.
- No steam and humidity in the room, better environment working conditions for the end user

## Pompa di calore (HP)

La pompa di calore è un **sistema applicato** in grado di recuperare il calore latente e quello disperso sotto forma di **vapore**, trasformandolo in **energia**. Questa energia viene utilizzata per il **riscaldamento dell'acqua di lavaggio** (eliminando una resistenza elettrica), migliora l'ambiente di lavoro emettendo **aria fresca e deumidificata** e si evitano la formazione di muffe.

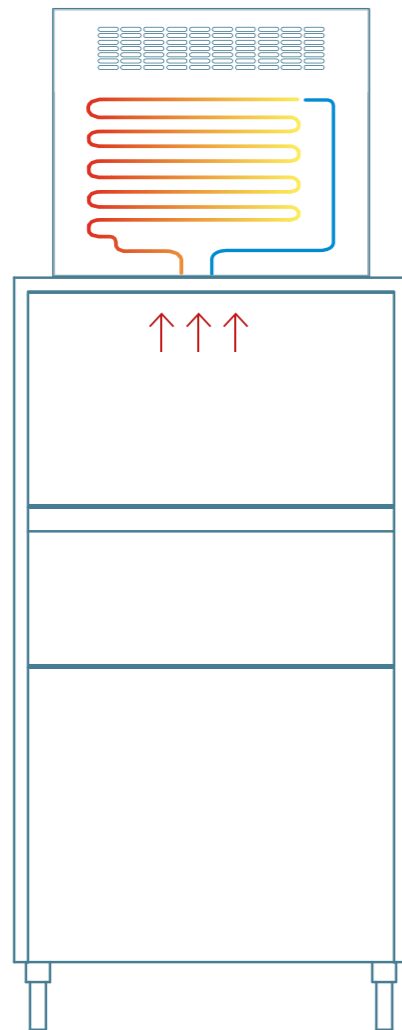
Il rendimento di tale sistema permette di ottenere un importante **risparmio energetico** e di avere un **ambiente lavorativo più salutare**.

## Heat pump (HP)

*The heat pump is an **applied system** able to recover the latent and dispersed heat in form of steam, transforming it into **energy**. This energy is used to **heat the washing water** (taking away an electric heater) and it improves the work environment by emitting **fresh and dehumidified air** avoiding the mold formation.*

*The performance of this system allows important **energy saving** and a **healthier working environment**.*

**-35%** Energia  
Energy



**-40%** Energia  
Energy



## Caratteristiche tecniche | *Technical specifications*



		mm 720x858x1712/1862* h	mm 836x915x1890/2040* h	mm 996x915x1890/2040* h	mm 1506x915x1890/2040* h
Modello   Model		HPW 40BT HPW 40 A BT*	HPW 60BT HPW 60 A BT*	HPW 80BT HPW 80 A BT*	HPW 130BT HPW 130 A BT*
Durata ciclo	<i>Cycle lenght</i>	120/240/360 /480 sec.	120/240/360 /480 sec.	120/240/360 /480 sec.	120/240/360 /480 sec.
Altezza Utile	<i>Clearance</i>	650 mm / 820 mm*	650 mm / 820 mm*	650 mm / 820 mm*	650 mm / 820 mm*
Cesto	<i>Construction</i>	550 x 650 mm	650 x 700 mm	810 x 700 mm	1320 x 700 mm
Interno macchina	<i>Machine interior</i>	Autopulente Self-cleaning	Autopulente Self-cleaning	Autopulente Self-cleaning	Autopulente Self-cleaning
Dosatore brillantante	<i>Rinse aid-pump</i>	Standard	Standard	Standard	Standard
Pompa lavaggio	<i>Wash pump</i>	1500 W	3000 W	3000 W	2 X 3000 W
Dosatore detersivo	<i>Detergent pump</i>	A richiesta / On request	A richiesta / On request	A richiesta / On request	A richiesta / On request
Sistema Break Tank	<i>Break Tank System</i>	Standard	Standard	Standard	Standard
Allacciamento elettrico	<i>Electrical connection</i>	400 V 3N 50HZ	400 V 3N 50HZ	400 V 3N 50HZ	400 V 3N 50HZ
Potenza totale	<i>Total power</i>	7500 W	9000 W	9000 W	15000 W
Resistenza boiler	<i>Boiler heater</i>	6000 W	6000 W	6000 W	12000 W
Resistenza vasca	<i>Tank heater</i>	4000 W	6000 W	6000 W	6000 W
Capacità vasca	<i>Tank capacity</i>	42 l	82 l	86 l	132 l
Capacità boiler	<i>Boiler capacity</i>	10,5 l	10,5 l	10,5 l	14,5 l
Alimentazione idrica	<i>Water supply</i>	2÷4 bar ø 3/4" G	2÷4 bar ø 3/4" G	2÷4 bar ø 3/4" G	2÷4 bar ø 3/4" G
Consumo acqua ciclo	<i>Water consumption cycle</i>	4,5 l	4,5 l	5 l	8 l
Raccordo scarico	<i>Drain hose connection</i>	ø 1 1/2" G	ø 1 1/2" G	ø 1 1/2" G	ø 1 1/2" G
Livello pressione acustica	<i>Acoustic pressure level</i>	< 70db (A)	< 70db (A)	< 70db (A)	< 70db (A)

\* Versione alta / Version with superior clearance

La durezza dell'acqua di allacciamento deve essere compresa fra 4°-10°F (gradi di durezza francese). In presenza di durezza superiori, occorre l'utilizzo di un addolcitore.  
The hardness of the water supplied must be between 4° and 10° F (french hardness degrees). In case of greater levels of hardness, a water softener must be used.

I dati tecnici sono indicativi con riserva di apportare eventuali modifiche senza preavviso | The manufacturer reserves to alter the technical details without warning.


**CE** Prodotto secondo le normative europee - Produced according to European standards

# HOONVED

PEOPLE · PASSION · INNOVATION

**HOONVED** Ali Group S.r.l. a Socio Unico

Via Ugo Foscolo, 1 - 21040 Venegono Superiore (VA) - Italy  
T +39 0331 856111 · Fax +39 0331 865223 · P. IVA 10123720962

[www.hoonved.com](http://www.hoonved.com) · 

an Ali Group Company



The Spirit of Excellence